HECKLER & KOCH

NO COMPROMISE

MP5®K-PDW

CO_2 AIRGUN / cal. 177 (4.5 mm) BB

UMAREX HOLDS THE WORLDWIDE EXCLUSIVE HK-TRADEMARK AND EXTERIOR DESIGN COPY LICENSE FOR USE WITH THIS PRODUCT, GRANTED BY HECKLER & KOCH GMBH.

READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

⚠ WARNING NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 325 YARDS (297 METERS).

THIS IS A HIGH POWERED AIRGUN FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE PURCHASE, USE AND OWNERSHIP OF AIRGUNS.

EN

EN	Owner's manual	2 – 9
FR	Manuel du propriétaire	10 – 17
ES	Manual de operación del usuario	18 – 25

SAFETY INSTRUCTIONS

DESCRIPTION

OPERATION

CARE

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING This airgun can cause serious injury or death. Read and follow the owner's manual carefully. Do not load a projectile into the airgun until you are ready to shoot. If you do load a projectile and then decide not to shoot, remove it either manually or by shooting the airgun at a safe target. An unloaded airgun which is "ON SAFE" is safest. Accidents happen fast, please handle the airgun safely.

Airguns differ in their operation and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with it. Read the following owner's manual thoroughly prior to operating.

These symbols and safety signal words, ⚠, ⚠, **NOTICE**, mark warnings, cautions, and notices in this owner's manual. Carefully follow them for your own safety and the safety of others.

⚠ WARNING Failure to follow the instructions and recommendations in this owner's manual may result in bodily injury including face, eye, and ear injury, blindness, deafness or death.

EYE PROTECTION REQUIRED

WEAR YOUR SHOOTING GLASSES

Operating Procedures

1. Reviewing Safety
2. Learning the Parts of Your Airgun
3. Operating the Safety
4. Installing and Removing CO_2 Capsules
5. Loading and Unloading Projectiles
6. Aiming and Firing Safely
7. Use and Handling of CO_2 Capsules
8. Maintaining Your Airgun
9. Trouble Shooting
10. Repair / Service / Warranty

1. REVIEWING SAFETY

- You and others with you MUST wear shooting glasses to protect your eyes. If you wear reading glasses the lenses must be certified for impact resistance or you should wear safety glasses intended for use over normal optical reading glasses.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a SAFE DIRECTION. A SAFE DIRECTION is defined as always pointing the airgun and/or the muzzle of the airgun in a direction, in which if it were to discharge, it would not cause any injury or damage. Controlling where the muzzle or front of the barrel is pointed at all times, is very important.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Never look down the barrel of an airgun.
- Always keep the airgun “ON SAFE” until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is “ON SAFE” and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Use only the proper size and type of projectile as it is marked on the airgun.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The BB may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Unauthorized repairs or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded, the power source is removed, and is “ON SAFE.”
- Always store your airgun in a secure location away from unauthorized users and separate from ammunition.

⚠WARNING Do not brandish or display this airgun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. This could cause aggressive action that could lead to your death. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm.

2. LEARNING THE PARTS OF YOUR AIR PISTOL

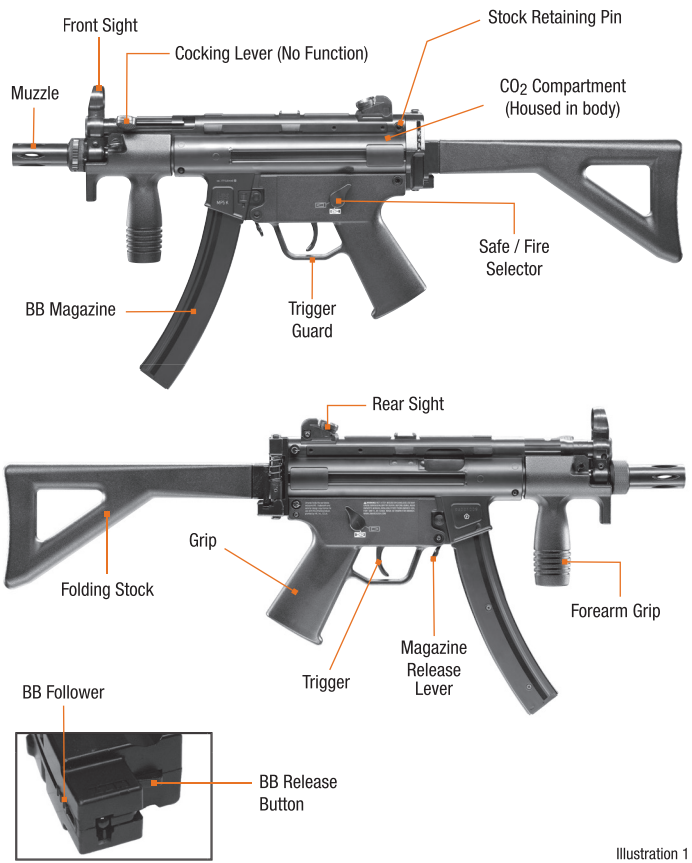


Illustration 1

3. OPERATING THE SAFETY

⚠ WARNING Be sure the airgun is always pointed in a safe direction. Never point the airgun at any pet or person even if it is unloaded. Always assume and handle the airgun as if it were loaded and ready to fire.

⚠ CAUTION

Like all mechanical devices, an airgun safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the airgun safely. Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.

Illustration 2A

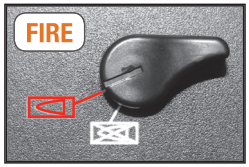


Illustration 2B

⚠ CAUTION

Never load the magazine until you have verified the airgun will discharge CO_2 properly. (See **Section 4.** Installing and Removing CO_2 Capsules)

⚠ WARNING Use only 12g CO_2 capsules. Any attempt to use other types of gas capsules could be extremely dangerous and could result in serious injury or death. Gases other than CO_2 could result in an explosion or rupture of the airgun.

⚠ CAUTION

Be careful to keep fingers clear of cocking mechanisms and other pinch points.

4. INSTALLING AND REMOVING CO_2 CAPSULES

4A. Installing a New CO_2 Capsule

- Put the airgun "ON SAFE" (See **Section 3**).
- Remove the magazine.
- Unfold the stock by pulling on the rear stock while swinging it to the rear.
- Remove the stock retaining pin by the stock, (use a plastic punch only if necessary) (**illustration 3**).
- Flip the stock down to expose the CO_2 chamber (**illustration 4**).
- Before installing a CO_2 capsule, place one drop of RWS Chamber lube on the top of the small end of the CO_2 capsule.
- Insert the 12g CO_2 capsule, with the small neck of the capsule pointing inward into the CO_2 chamber (**illustration 5**).
- Turn the piercing screw counter-clockwise until it stops before pushing the stock up back to its original position (**illustration 6**).
- Push the stock up to its original position and hold while replacing the stock retaining pin.
- Fold the stock, by pulling up on the stock and folding to the right side, to expose the piercing screw (**illustration 7**).
- Turn the piercing screw clockwise until you hear the CO_2 capsule pierce (**illustration 8**).
- Unfold the stock.
- Aim the airgun in a SAFE DIRECTION
- Take "OFF SAFE" (See **Section 3**)
- Make sure the airgun is pointed in a safe direction. Pull the trigger to fire the airgun.
- If the airgun does not make a popping noise after pulling the trigger, the CO_2 is not being discharged. In that event put the airgun "ON SAFE" (See **Section 3**). Fold the stock in and turn the piercing screw until you hear the CO_2 capsule pierce.

Illustration 3

Illustration 4

Illustration 5

Illustration 6

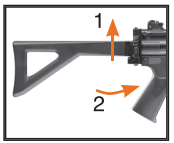


Illustration 7

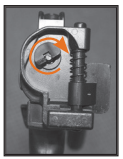


Illustration 8

⚠CAUTION

Keep hands and face away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin. Always make sure the CO_2 capsule is empty before attempting to remove it from the airgun by slowly turning the gas capsule puncture screw counter-clockwise all the way until you no longer hear the escape of CO_2 gas.

4B. Removing a CO_2 Capsule

- Put the airgun "ON SAFE." (See **Section 3**)
- Remove the BB magazine.
- Fold the stock to expose the piercing screw (see **Section 4A**).
- Turn the piercing screw counterclockwise, until you hear gas start to scape, being careful not to come in contact with the escaping gas. Allow all the gas to escape.
- Remove the stock retaining pin by the stock, (use a plastic punch only if necessary) (see **Section 4A**).
- Flip the stock down to expose the CO2 chamber (see **Section 4A**).
- Remove the CO_2 capsule.

NOTE: A slight seepage of CO_2 may occur until piercing screw is tight.

NOTICE Never try to force any CO_2 capsule into or out of place. Do not store your airgun with a CO_2 capsule in it. If you know you will not be using your airgun for an extended period of time, empty the CO_2 capsule and remove it from the airgun. This is very important to remember, as it will prolong the longevity of your airgun seals.

5. LOADING AND UNLOADING PROJECTILES

5A. Loading BBs

- Put the airgun "ON SAFE" (See **Section 3**)
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION
- Press the magazine release lever forward towards the muzzle (**illustration 9**).
- Remove the magazine from the airgun.
- Locate the BB follower on the backside of the magazine (**illustration 10**).
- Pull the BB follower all the way down until it locks.
- Push down the BB catch (**illustration 11**).
- Load up to 40 BBs into the magazine (**illustration 12**).
- With your finger over the loading port press the BB follower release button, located on the bottom of the magazine, to release the follower (**illustration 13**).
- With the safety still ON SAFE, insert the loaded magazine into the airgun.
- Your airgun is now loaded and ready to fire only after reading the entire manual, including **Section 1** on reviewing safety.

5B. Unloading BBs

- Put the airgun "ON SAFE" (See **Section 3**)
- Remove the magazine from the airgun by pressing the magazine release lever.
- Aim the airgun in a SAFE DIRECTION, take it "OFF SAFE" (See **Section 3**) and fire.
- Repeat this procedure several times until you are sure you are no longer firing BBs.

Illustration 9

Illustration 10

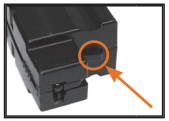


Illustration 11

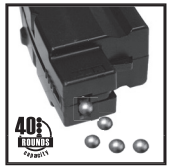


Illustration 12

Illustration 13

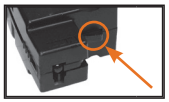


Illustration 14

⚠CAUTION

Use only .177 caliber (4,5 mm) steel BBs. Do not attempt to reuse BBs that have been fired or are deformed. Do not use buck shot, darts, ball bearings, or other foreign objects because they can cause injury to you, or cause injury to someone else, or may damage and/or jam the airgun.

⚠CAUTION

Never assume that because the airgun no longer fires a projectile and/or the magazine is removed from the grip frame that a projectile is not lodged in the barrel. Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

IMPORTANT: Firing the airgun with too little gas pressure left may cause a BB to get stuck in the barrel.

⚠CAUTION

You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes. Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

5C. Unloading The BB Magazine

- Put the airgun "ON SAFE" (See **Section 3**)
- Remove the magazine from the airgun by pressing the magazine release lever.
- Locate the BB catch on the top of the magazine (**illustration 14**).
- With the magazine pointed away from your face, push the BB catch.

NOTE: The airgun must be charged with CO_2 when following these steps but remember, do not store your airgun with a CO_2 capsule in it (See **Section 4**).

5D. Removing a Jammed BB

- Make sure the airgun is "ON SAFE" (See **Section 3**) and that there is no CO_2 capsule inside the CO_2 chamber.
- Remove the BB Magazine.
- Insert a .177 caliber ramrod into the muzzle end of the barrel and carefully push the jammed BB into the breech. The barrel could be damaged and the warranty will be void if the proper sized ramrod is not used.
- Next, load CO_2 capsule inside the CO_2 chamber, point in a SAFE direction, and fire the airgun.
- If you are not able to unjam your airgun by following this procedure, take no further action. Call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the service department

NOTE: Many factors affect airgun performance and velocity, including brand of projectile, lubrication, barrel condition and temperature.

⚠WARNING You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.

⚠CAUTION

Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

6. AIMING AND FIRING SAFELY

⚠CAUTION

Do not shoot at hard surfaces or the surface of water. Projectiles may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.

Do not shoot at fragile surfaces such as glass or mirrors.

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your airgun in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take "OFF SAFE" (See **Section 3**) and squeeze the trigger to fire.
- Do not shoot at hard surfaces or the surface of water. Projectiles may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile surfaces such as glass or mirrors.
- Always choose your target carefully. Only targets which cannot be completely penetrated or which will not cause ricochets should be used.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- The airgun is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the notch and even with the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bullseye should appear to rest on the top of the front sight (See **illustration 15**).

• To adjust the Rear Sight loosen the top **screw (A)**. If the gun shoots too far left then turn side **screw (B)** counter clockwise. If the gun shoots too far right then trun side **screw (B)** clockwise.

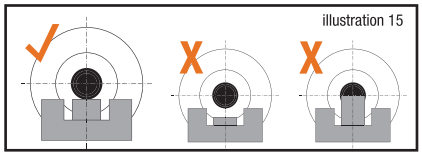
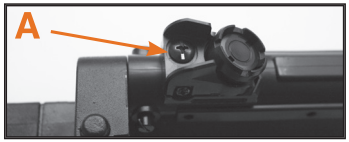
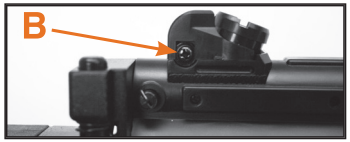


illustration 15





⚠WARNING CO_2 capsules may explode at temperatures above 122° F. Do not mutilate or incinerate them. Do not expose them to heat or store CO_2 capsules at temperatures above 122° F.

⚠CAUTION

Never attempt to reuse a CO_2 capsule for any purpose.

Always check to make sure the airgun is unloaded when getting from storage or from another person.

7. USE AND HANDLING OF CO_2 CAPSULES

It is possible that certain conditions may affect a CO_2 capsule, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance and storage at temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (60º-80º F/16º-27º C). Another condition may be when the airgun is fired rapidly.

1. High temperatures can increase pressure in the CO_2 capsule and also within the airgun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122° F (50° C). This temperature can be reached if you leave the airgun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the CO_2 capsule could overheat and explode, which could damage the airgun and cause injuries or death to people around it.
2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the airgun, as well as the CO_2 capsule. This could result in lower projectile velocities and may even lower gas pressure enough so that the pistol will not fire. This condition can be especially apparent when shooting in cold weather and can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure and produce normal velocities.
3. During rapid fire, the muzzle velocity of each shot will diminish. This can affect shooting accuracy and you will get fewer shots per CO_2 capsule.
4. Care should be exercised to ensure that the airgun is not shot with a CO_2 capsule that is low in pressure. Here are some indicators of insufficient pressure:
   A) The sound of the shot is not as loud as when the capsule is full.
   B) The projectile hits the target, but in a lower position than it would with a full CO_2 capsule (that is, the shooting speed has dropped).

⚠WARNING An airgun that is not operating properly may be dangerous. It should be kept safely from use by anyone until repaired or destroyed. Do not try to take the airgun apart. It is difficult to reassemble and improper disassembly or reassembly can cause serious injury or death.

⚠CAUTION

Before any care, cleaning or maintenance, always be sure your airgun is unloaded. Keep pointed in a safe direction. It is important to perform routine inspections and maintain your airgun properly.

8. MAINTAINING YOUR AIRGUN

With care and routine inspections your airgun will provide many sessions of shooting enjoyment. Abuse, neglect and continued exposure to the elements will impair the performance of any airgun. To ensure continued proper function, apply 1 to 2 drops of RWS Spring Cylinder oil onto all moving parts such as the BB Follower, gas capsule piercing knob and the trigger hinge (1000 shots).

NOTICE Oils that contain acid or resin can damage seals and possibly the finish of the airgun.

9. TROUBLE SHOOTING	Poor firing performance	Airgun does not function	Low velocity
CO_2 capsule is empty	●	●	●
CO_2 capsule is defective		●	
Extreme temperature	●		●
Incorrect projectiles	●	●	●

10. REPAIR / SERVICE / WARRANTY

Do not return defective or damaged product to the dealer. If your airgun needs repair, call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department or visit www.umarexusa.com. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Umarex USA will void the warranty.

⚠CAUTION

The components of this airgun were engineered and manufactured to deliver optimum performance. Any modification or tampering with an airgun may cause a malfunction, void your warranty and may make it unsafe to use. Any change in performance (such as a lowered trigger pull force and shortened trigger travel) indicates possible modification, tampering and/or wear. Such airgun should be inspected, replaced, or properly repaired by only qualified Umarex USA personnel. Any airgun that has been dropped should be checked by qualified personnel to ensure that its function has not been affected.

90 DAY LIMITED WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 90 days from the date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

WHAT IS COVERED: Replacement parts and labor.

WHAT IS NOT COVERED: Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

WARRANTY CLAIMS: Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA (Canadian customers will be provided with the address of an authorized Canadian Repair Facility). Your name, address, phone number and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original dated cash register receipt must accompany the return. U.S. customers, include a check made to Umarex USA in the amount provided by Umarex USA's service department to cover shipping and handling.

IMPLIED WARRANTIES: Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to 90 days from date of retail purchase. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW; WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.

FR

EN	**Owner's manual**	2 – 9
FR	**Manuel du propriétaire**	10 – 17
ES	**Manual de operación del usuario**	18 – 25

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

EMPLOI

DÉSIGNATION

ENTRETIEN

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Traitez-le avec le même respect que celui attribué à une arme à feu. Suivez toujours avec soin les instructions concernant la sécurité contenues dans le manuel du propriétaire et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour vous y référer dans l'avenir.

⚠ AVERTISSEMENT PAS UN JOUET. LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE. UN MAUVAIS USAGE OU UN USAGE IMPRUDENT PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. PEUT ÊTRE DANGEREUX JUSQU'À 325 VERGES (297 MÈTRES).

Des personnes âgées de 16 ans ou plus. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette arme. L'acheteur et l'utilisateur devraient se conformer à toutes les lois concernant l'achat, l'utilisation et la possession d'armes à air.

⚠ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Ce pistolet à air peut causer des blessures graves ou la mort. Lisez bien le manuel du propriétaire et suivez les instructions. Ne chargez pas l'pistolet avant d'être prêt à tirer. Si vous placez un projectile dans l'pistolet puis décidez de ne pas tirer, enlevez-le de l'pistolet manuellement ou en tirant vers une cible sécuritaire. Un pistolet à air déchargé et non armé, en position "ON SAFE", est le plus sécuritaire. Les accidents se produisent rapidement. S.V.P., tirez avec prudence.

Les armes à air ont un mode de fonctionnement différent et vous n'êtes jamais prêt à faire feu à l'aide d'une arme avant de vous être familiarisé avec son fonctionnement. Lisez le manuel du propriétaire attentivement avant l'utilisation.

Ces symboles et ces termes d'avertissement, ⚠, ⚠, ***NOTIFICATION***, indiquent des avertissements, des mises en garde et des recommandations dans ce manuel du propriétaire. Suivez-les bien pour votre propre sécurité et celle des autres.

⚠ ATTENTION

Si vous ne suivez pas les instructions et les recommandations de ce manuel du propriétaire, il pourrait en résulter des dommages corporels incluant des blessures au visage, aux yeux et aux oreilles, la cécité et la surdité.

PROTECTION OCULAIRE NÉCESSAIRE

PORTEZ DES LUNETTES DE TIR

Consignes d'utilisation

1. Révision des Règles de Sécurité
2. Connaître les Pièces de Votre Pistolet à Sir
3. Utiliser le Cran de Sûreté
4. Insérer et Enlever les Bouteilles de CO_2
5. Charger et Décharger les Projectiles
6. Viser et Tirer en Toute Sécurité
7. Utiliser et Manipuler les Bouteilles de CO_2
8. Le Maintien de Votre Pistolet à Air Comprimé
9. Dépannage
10. Réparation / Service / Garantie

1. RÉVISION DES RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Vous et ceux qui vous accompagnent DEVEZ porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux. Si vous portez des lunettes pour lire, les lentilles doivent être conçues pour résister aux impacts ou vous devriez porter des verres de sécurité conçus pour une utilisation par-dessus vos lunettes de lecture.
- Visez toujours dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. Gardez le canon pointé dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. UNE DIRECTION SÉCURITAIRE est définie comme la direction vers laquelle vous devez toujours pointer l'pistolet et/ou son canon pour qu'elle ne cause aucune blessure et aucun dommage si cette pistolet venait à se décharger. Il est très important de contrôler en tout temps la direction vers laquelle le canon ou le bout de l'pistolet pointe.
- Ne pointez jamais votre pistolet vers une personne ou vers un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Manipulez toujours votre pistolet à air comme s'il était chargé et avec le même respect pour la sécurité que si c'était une pistolet à feu.
- Ne regardez jamais dans le canon d'un pistolet à air.
- Maintenez toujours le cran de sûreté dans la position "ON SAFE" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté du pistolet est dans la position "ON SAFE" et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou le sortez du remisage.
- Utilisez des projectiles du bon format convenant à votre pistolet à air.
- Ne réutilisez jamais des munitions.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme des fenêtres.
- Placez toujours votre pare-balles dans une zone qui sera sécuritaire si le pare-balles est défectueux.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Tous les pare-balles peuvent s'user et éventuellement devenir défectueux. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Ne tentez pas de démonter ou de faire des altérations à votre pistolet à air. Des réparations non autorisées ou des modifications quelles qu'elles soient au fonctionnement de votre pistolet à air peuvent être non sécuritaires et annulent la garantie.
- Avant de remiser votre pistolet à air, assurez-vous qu'il est déchargé, que la la source d'alimentation est retirée et que le cran de sûreté est à la position "ON SAFE".
- Rangez toujours votre pistolet à air dans un endroit sécuritaire loin des personnes non-autorisées à l'utiliser et à l'écart des munitions.

⚠ AVERTISSEMENT Ne brandissez pas et ne montrez pas votre pistolet à air en public. Les gens peuvent se méprendre et cela peut être un crime. Les policiers et d'autres personnes peuvent penser que c'est une pistolet à feu. Cela pourrait causer une réaction agressive qui pourrait entraîner la mort. Ne changez pas la couleur et les particularités de votre pistolet pour la faire ressembler à une pistolet à feu.

2. CONNAÎTRE LES PIÈCES DE VOTRE PISTOLET À AIR

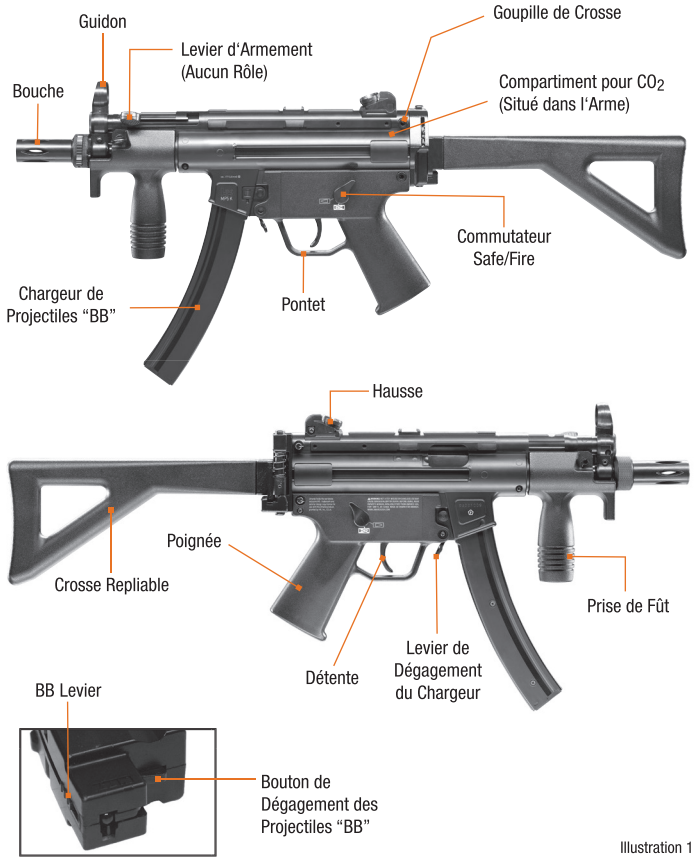


Illustration 1

3. UTILISER LE CRAN DE SÛRETÉ

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que l'pistolet à air est toujours pointée dans une direction sécuritaire. Ne pointez jamais l'pistolet à air en direction d'un animal de compagnie ou d'une personne même si elle n'est pas chargée. Présumez toujours que l'pistolet à air est chargée, prête à faire feu et manipulez-la en conséquence.

⚠ ATTENTION

Comme tous les mécanismes, le cran de sûreté d'un pistolet à air peut faire défaut. Même lorsque le cran de sûreté est dans la position "ON SAFE", vous devriez continuer à manipuler le pistolet à air de façon sécuritaire. Ne pointez jamais le pistolet à air vers un objet sur lequel vous ne voulez pas tirer.

Illustration 2A

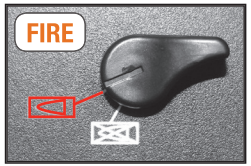


Illustration 2B

⚠ ATTENTION

Ne chargez jamais le chargeur avant d'avoir vérifié que le pistolet à air peut décharger le CO_2 de la bonne façon. (Voir **section 4.** Insérer et enlever les Bouteilles de CO_2)

⚠ AVERTISSEMENT Toute tentative d'utiliser d'autres sortes de bouteilles de gaz peut être extrêmement dangereuse et pourrait avoir comme résultat des blessures graves ou la mort. Les gaz autres que le CO_2 peuvent causer une explosion ou un bris du pistolet.

⚠ ATTENTION

Soyez prudent pour garder vos doigts loin du mécanisme d'armement et des autres endroits où vous pourriez vous pincer.

4. INSÉRER ET ENLEVER LES BOUTEILLES DE CO_2

4A. Insérer une nouvelle bouteille de CO2

- Placez le pistolet à air à la position "ON SAFE" (voir **Section 3**).
- Enlevez le chargeur de projectiles "BB".
- Dépliez la crosse en tirant sur la partie arrière tout en tournant la crosse vers l'arrière.
- Enlevez la goupille de blocage de la crosse près de la crosse (utilisez un poinçon en plastique seulement si nécessaire). (**illustration 3**).
- Basculez la crosse vers le bas pour exposer la chambre du CO_2 (**illustration 4**)
- Avant de mettre en place une bouteille de CO_2, mettez une goutte de lubrifiant "RWS Chamber Lube" sur le dessus de la partie étroite de la bouteille de CO_2.
- Insérez la bouteille de 12g de CO_2 avec le goulot de la bouteille vers l'intérieur dans la chambre du CO_2 (**illustration 5**).
- Tournez la vis de perforation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête avant de replacer la crosse dans sa position originale en la basculant vers le haut. (**illustration 6**).
- Replacez la crosse dans sa position originale et tenez-la dans cette position pendant que vous remettez en place la goupille de blocage.
- Repliez la crosse en tirant sur la partie arrière et en la repliant sur la côté droit pour exposer la vis de perforation. (**illustration 7**)
- Tournez la vis de perforation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez la bouteille de CO_2 se percer (**illustration 8**).
- Dépliez la crosse.
- Visez avec le pistolet dans une DIRECTION SÉCURITAIRE
- Placez dans la position "OFF SAFE" (Voir **Section 3**)

Illustration 3

Illustration 4

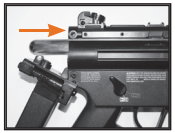


Illustration 5

Illustration 6

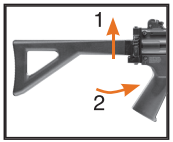


Illustration 7

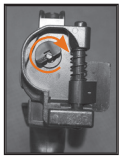


Illustration 8

- Assurez-vous que l'arme est pointée dans une direction sécuritaire. Tirez sur la détente pour faire feu à l'aide du pistolet.
- Si le pistolet à air ne produit pas un "pop" lorsque vous pressez la détente, le CO_2 n'est pas évacué. Si cela se produit, placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE" (Voir **Section 3**). Repliez la crosse et tournez la vis de perforation jusqu'à ce que vous entendiez la bouteille de CO_2 se percer (**illustration 8**).

⚠ATTENTION

Gardez les mains et le visage loin du gaz CO_2 qui s'échappe. Ce gaz peut causer des engelures s'il vient en contact avec la peau. Assurez-vous toujours que la bouteille de CO_2 est vide avant de tenter de l'enlever du pistolet à air en tournant lentement, jusqu'au bout, la molette servant à percer la bouteille, jusqu'à ce que vous n'entendiez plus le gaz CO_2 s'échapper.

4B. Enlever une bouteille de CO_2

- Placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE" (voir **Section 3**).
- Enlevez le chargeur de projectiles "BB".
- Pliez la crosse pour exposer la vis de perforation (voir **Section 4A**)
- Tournez la vis de perforation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le gaz s'échapper, tout en faisant bien attention pour ne pas entrer en contact avec le gaz qui s'échappe.
- Enlevez la goupille de blocage de la crosse près de la crosse (utilisez un poinçon en plastique seulement si nécessaire) (voir **Section 4A**).
- Basculez la crosse vers le bas pour exposer la chambre du CO_2 (voir **Section 4A**).
- Enlevez la bouteille de CO_2.

NOTEZ BIEN : Un faible écoulement de gaz CO_2 peut survenir jusqu'à ce que la molette de perforation soit serrée.

NOTIFICATION Ne tentez jamais d'insérer ou d'enlever la bouteille de CO_2 en la forçant. Ne rangez pas votre pistolet à air avec une bouteille de CO_2 à l'intérieur de celui-ci. Si vous savez que vous n'utiliserez pas votre pistolet à air durant une longue période, videz la bouteille de CO_2 et enlevez-la du pistolet à air. Il est important de vous en souvenir, car cela prolongera la durée des joints d'étanchéité de votre pistolet à air.

5. CHARGER ET DÉCHARGER LES PROJECTILES

5A. Charger des Projectiles

- Placez le cran de sûreté du pistolet à air est dans la position "ON SAFE" (voir **Section 3**).
- Pointez toujours le pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Poussez le levier de dégagement du chargeur vers l'avant, en direction de la bouche du canon (**illustration 9**).
- Enlevez le chargeur de l'arme à air.
- Trouvez l'arrêtoir de projectiles "BB" à l'arrière du chargeur (**illustration 10**).
- Tirez l'arrêtoir complètement vers le bas jusqu'à ce qu'il se bloque.
- Poussez l'arrêtoir pour projectiles "BB" vers le bas (**illustration 11**).
- Chargez jusqu'à 40 projectiles "BB" dans le chargeur (**illustration 12**).
- En plaçant votre doigt sur l'orifice de chargement, pressez le bouton de déblocage de l'arrêtoir, situé sur la partie inférieure du chargeur, pour débloquer l'arrêtoir (**illustration 13**).
- Avec le cran de sûreté dans la position "ON SAFE",insérez le chargeur chargé dans l'arme à air.
- Votre pistolet à air est maintenant chargée et prête à faire feu seulement après avoir lu tout le manuel, **Section 1** qui revoit l'aspect sécuritaire.

5B. Décharger des Projectiles du Pistolet à Air

- Placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE" (voir **Section 3**).
- Enlevez le chargeur de l'arme à air en pressant le levier de dégagement du chargeur.
- Visez avec l'arme à air dans une DIRECTION SÉCURITAIRE, placez-la dans la position "OFF SAFE" (voir **Section 3**) et tirez.
- Répétez cette démarche plusieurs fois jusqu'à ce que vous soyez certain que vous ne tirez plus de projectiles "BB".

Illustration 9

Illustration 10

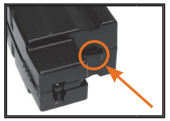


Illustration 11

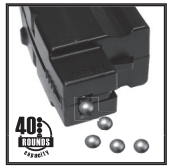


Illustration 12

Illustration 13

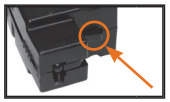


Illustration 14

⚠ATTENTION

Utilisez seulement des projectiles d'acier de calibre .177 (4,5 mm). Ne faites aucune tentative N'utilisez pas de chevrotine, de dards, de roulements à billes ou d'autres corps étrangers car ils pourraient vous causer des blessures, en causer à d'autres personnes ou endommager et/ou enrayer l'pistolet à air.

⚠ATTENTION

Parce que le pistolet à air ne tire plus de projectile, ne présumez jamais qu'un projectile ne peut être coincé dans le canon. Considérez toujours le pistolet à air comme chargé et traitez-le avec le même respect que vous accorderiez à une arme à feu.

IMPORTANT : Il est possible qu'un projectile se coince dans le canon si vous tirez à l'aide du pistolet avec trop peu de pression dans la bouteille.

⚠ATTENTION

Vous et les autres autour de vous devriez toujours porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux. Assurez-vous toujours que le canon de l'pistolet pointe dans une direction sécuritaire.

5C. Déchargement du chargeur de projectiles "BB".

- Placez l'arme à air dans la position "ON SAFE" (voir **Section 3**).
- Enlevez le chargeur de l'arme à air en pressant le levier de déblocage du chargeur.
- Trouvez le bouton de dégagement des projectiles "BB" sur le dessus du chargeur (**illustration 14**).
- En pointant le chargeur dans la direction opposée à votre visage, poussez le bouton de dégagement des projectiles "BB".

NOTEZ BIEN : Le pistolet à air doit contenir une bouteille de CO_2 lorsque vous suivez ces étapes, mais souvenez-vous bien de ne pas ranger votre pistolet à air avec une bouteille de CO_2 à l'intérieur de l'arme (voir **Section 4**).

5D. Enlever un projectile coincé

- Assurez-vous que l'arme à air est dans la position "ON SAFE" (Voir **Section 3**) et qu'il n'y a pas de bouteille de CO_2 dans la chambre de CO_2.
- Enlevez le chargeur de projectiles "BB".
- Faites pénétrer une baguette de calibre 0,177 dans la bouche du canon et poussez avec prudence le projectile coincé vers la culasse pour l'enlever. Le canon peut être endommagé et la garantie sera annulée si vous n'utilisez pas une baguette du bon calibre.
- Ensuite, mettez une bouteille de CO_2 dans la chambre de CO_2, pointez l'arme dans une direction SÉCURITAIRE et tirez
- Si vous ne pouvez pas désenrayer votre pistolet à air en effectuant cette démarche, ne faites rien d'autre. Appelez Umarex USA en composant le (479) 646-4210 et demandez le service.

NOTEZ BIEN : Plusieurs facteurs peuvent influencer les performances d'une arme et la vélocité des projectiles, incluant la marque des projectiles, le type de projectiles, la lubrification, l'état du canon et la température.

⚠AVERTISSEMENT **Vous et les autres tireurs devriez toujours porter des lunettes de tir lorsque vous utilisez le pistolet.**

⚠ATTENTION

Votre pare-balles devrait être inspecté pour y détecter des signes d'usure avant et après chaque utilisation. N'utilisez plus votre pare-balles si sa surface montre des signes de faiblesse. Placez toujours le pare-balles dans un endroit qui sera sécuritaire si celui-ci vient qu'à être défectueux. N'utilisez plus votre pare-balles si un projectile rebondit ou s'il se produit un ricochet.

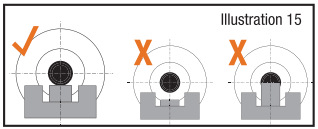
6. VISER ET TIRER EN TOUTE SÉCURITÉ

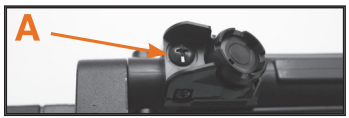
⚠ATTENTION

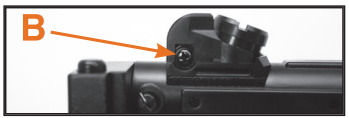
Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.

Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme le verre ou les miroirs.

- Vous et les autres tireurs devriez toujours porter des lunettes de tir lorsque vous utilisez le pistolet.
- Pointez toujours votre pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE. Lorsque vous êtes certain de votre cible et de votre pare-balles et que la zone entourant la cible est libre, placez l'arme "OFF SAFE" et pressez la détente pour tirer.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme le verre ou les miroirs.
- Choisissez toujours votre cible avec précaution. Vous devriez utiliser seulement des cibles qui ne peuvent être transpercées complètement ou qui ne peuvent causer de ricochets.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Vous visez correctement avec votre pistolet à air lorsque la lame du guidon est exactement au centre du cran de mire. La partie supérieure de la lame du guidon devrait être égale à la partie supérieure de l'encoche du cran de mire. La cible devrait sembler reposer sur le dessus du guidon (voir **illustration 15**).
- Pour régler la hausse, dévissez la vis **supérieure (A)**. Si l'arme tire trop à gauche,tournez la vis **latérale (B)** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Si l'arme tire trop à droite, tournez la vis **latérale (B)** dans le sens des aiguilles d'une montre.







7. LE MAINTIEN DE VOTRE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ

⚠AVERTISSEMENT Les bouteilles de CO_2 peuvent exploser à des températures supérieures a 122o F. Ne les brisez pas et ne les incinérez pas. Ne les exposez pas à la chaleur ou ne rangez pas les bouteilles de CO_2 à des températures supérieures à 122o F.

⚠ATTENTION

Ne tentez jamais de réutiliser une bouteille de CO_2 pour aucune raison.

Effectuez toujours une vérification pour vous assurer que le pistolet à air est déchargé lorsque vous le sortez du remisage ou lorsqu'une autre personne vous le donne.

Tenez toujours compte des avertissements inscrits sur les bouteilles de gaz propulseur lors de la manutention et du remisage. Il est possible que certaines conditions affectent une bouteille de CO_2, ce qui peut avoir un impact sur le rendement de celle-ci. Ces conditions comprennent CO_2, l'entretien et le remisage à des températures plus élevées ou plus basses que les températures normales que l'on retrouve en plein air (de 60o F/16o C à 80o F/27o C). Une autre de ces conditions survient lorsque le pistolet est déchargé rapidement.

1. Une très haute température peut faire augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille de CO_2 et aussi dans le pistolet, ce qui a comme résultat une pression d'utilisation trop élevée. Cet excès de pression pourrait causer un mauvais fonctionnement ou des dommages permanents. La température maximale durant le remisage ou l'utilisation ne devrait jamais dépasser 122º F (50º C). Cette température peut être atteinte si vous laissez le pistolet au soleil durant une journée ensoleillée. Alors, pour être certain que le pistolet fonctionne bien, ne l'exposez pas à des températures élevées ou au soleil durant de longues périodes de temps. Sinon, la bouteille de CO_2 peut surchauffer et exploser, ce qui pourrait endommager le pistolet à air et blesser ou causer la mort des personnes à proximité.
2. Un tir nourri peut provoquer une diminution de température à l'intérieur de l'pistolet comme dans la bouteille de CO_2. Cela pourrait avoir comme conséquence une diminution de vélocité du projectile et peut même diminuer la pression du gaz suffisamment pour que le pistolet ne fasse pas feu. Cette condition se présente surtout lorsque vous utilisez le pistolet par temps froid et elle peut être évitée en laissant plus de temps entre chaque tir. Cela permet au gaz d'augmenter de température et de pression et permet une vélocité normale.
3. Lors d'un tir nourri, la vélocité du projectile au niveau de la bouche de l'pistolet diminuera. Cela peut affecter la précision de l'pistolet et vous pourrez tirer moins de projectiles avec chaque bouteille de CO_2.
4. Il faut vous efforcer de ne pas tirer avec le pistolet si la pression de la bouteille de CO_2 est basse. Voici quelques indices d'une pression insuffisante:
   A) Le son produit lorsque vous tirez n'est pas aussi fort que lorsque la bouteille est pleine.
   B) Le projectile frappe la cible, mais plus bas qu'il ne le ferait si la bouteille de CO_2 était pleine (donc, la vitesse du projectile a diminué).

⚠AVERTISSEMENT Une pistolet à air qui ne fonctionne pas bien peut être dangereuse. Elle devrait être rangée sécuritaire ment et ne pas être utilisée jusqu'à ce qu'elle soit réparée ou détruite. Ne tentez pas de démonter cette pistolet à air. Elle est difficile à remonter et un démontage ou un montage fautif peuvent causer des blessures graves ou la mort.

⚠ATTENTION

Avant de prodiguer des soins, d'entretenir ou de nettoyer votre pistolet, assurez-vous toujours qu'il n'est pas armé et qu'il est déchargé. Gardez votre pistolet à air pointée dans une direction sécuritaire. Il est important d'inspecter votre pistolet à air régulièrement et de l'entretenir correctement.

8. ENTRETIEN DE VOTRE PISTOLET À AIR

Grâce à un bon entretien et à des inspections régulières, votre pistolet à air vous fournira de nombreuses heures de tir remplies de plaisir. Un usage abusif, de la négligence et une exposition au soleil et à la pluie affecteront la performance de tout pistolet à air. Pour vous assurer d'un bon fonctionnement, appliquez 1 ou 2 gouttes d'huile "RWS Spring Cylinder Oil" sur toutes les pièces mobiles comme le levier et la vis servant à transpercer la bouteille de gaz et la charnière de la détente. (1000 coups).

NOTIFICATION Les huiles qui contiennent de l'acide ou de la résine peuvent endommager les joints et possiblement le fini du pistolet à air.

9. DÉPANNAGE	Mauvaises performances de tir	Le pistolet à air ne fonctionne pas	Manque de vélocité
Bouteille de CO_2 vide	●	●	●
Bouteille de CO_2 défectueuse		●	
Températures extrêmes	●		●
Mauvais projectiles	●	●	●

10. RÉPARATION / SERVICE / GARANTIE

Ne retournez pas un produit défectueux ou endommagé chez le détaillant. Si votre pistolet à air a besoin d'être réparé, appelez Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service ou visitez le site: www.UmarexUSA.com. NE TENTEZ PAS DE DÉMONTER VOTRE PISTOLET! Des outils et des accessoires particuliers sont nécessaires pour réparer votre pistolet à air. Tout démontage ou toute modification qui n'est pas entrepris par Umarex USA annule la garantie.

⚠ATTENTION

Les composantes de cette pistolet à air ont été conçues et fabriquées pour vous offrir des performances optimales. Toute modification ou altération d'une pistolet à air peut causer un mauvais fonctionnement, annuler la garantie et peut rendre son utilisation dangereuse. Tout changement des performances (comme un poids de départ plus bas ou une course moins longue de la détente) indique une modification possible, une altération et/ou de l'usure. Une telle pistolet devrait être inspectée, remplacée ou réparée adéquatement par le personnel qualifié d'Umarex USA uniquement. Toute pistolet à air qui a été échappée devrait être inspectée par du personnel qualifié pour vous assurer que son fonctionnement n'est pas altéré.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Pour l'acheteur au détail, ce produit est garanti pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE : Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre.

CE QUI N'EST PAS COUVERT : Les frais de transport pour envoyer le produit défectueux à Umarex USA et les dommages causés par un usage abusif ou par un manque d'entretien en plus de toute dépense supplémentaire ou fortuite, tout dommage indirect comprenant le dommage à la propriété. Certains états ne permettent pas ces exclusions ou ces limites pour les dommages directs et indirects, donc les exclusions et les limites mentionnées peuvent ne pas s'appliquer.

RÉCLAMATION SOUS GARANTIE : Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Umarex USA. (On donnera aux clients canadiens l'adresse d'une centre de service canadien agréé). Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. Une copie du reçu de caisse original daté doit accompagner le produit retourné. Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Umarex USA au montant fourni par le service à la clientèle Umarex USA afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention.

GARANTIE TACITE : Toute garantie tacite, comprenant la garantie tacite de qualité marchande et de convenance pour une utilisation particulière est limitée à une durée de 90 jours à partir de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, DONC LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE CONTREVIENT À UNE LOI FÉDÉRALE, PROVINCIALE OU MINICIPALE QUI NE PEUT ÊTRE PRÉEMPTÉE, ELLE NE SERA PAS APPLIQUABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.

ES

EN	Owner's manual	2 – 9
FR	Manuel du propriétaire	10 – 17
ES	Manual de operación del usuario	18 – 25

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

OPERACIÓN

DESCRIPCIÓN

CUIDADO

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE OPERACIÓN DEL USUARIO. Esta pistola de air no es un juguete. Trátela con el mismo respeto que trataría un pistola de fuego. Siempre siga las instrucciones de seguridad encontradas en este manual del usuario y mantenga este manual en un lugar seguro para uso futuro.

⚠ADVERTENCIA LE PISTOLA DE AIR NO ES UN JUGUETE. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. EL MAL USO O USO DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSO HASTA 325 YARDAS (297 METROS).

Èsta es un pistolas de air de alto poder para uso de personas mayores de 16 años o más. Lea todas las instrucciones antes de usarse. El comprador o usuario debe de ajustarse a todas las leyes que regulan la compra, uso y posesión de pistolas de air comprimido. Lea el manual de propietario con detalle antes de cargar su pistolas de air. Se requiere protección de los ojos.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ADVERTENCIA Esta arma de aire comprimido puede causar serias lesiones o la muerte. Lea y siga las instrucciones del manual de propietario cuidadosamente. No cargue un proyectil en el arma de aire hasta que esté listo para disparar. Si usted carga el proyectil y luego decide no disparar, quítelo ya sea manualmente o disparando el arma hacia un blanco seguro. Un arma de aire descargada que tiene el "seguro" – ON SAFE es la más segura. Los accidentes suceden rápido, por favor maneje cuidadosamente el arma de aire.

Las pistolas de aire comprimido difieren en su operación y usted nunca está listo para disparar ningún pistola de air hasta que usted esté completamente familiarizado con ella. Lea el siguiente manual de propietario antes de iniciar operaciones.

Estos símbolos y palabras signos de seguridad, ⚠, ⚠, **AVISO**, marcan advertencias, precauciones, y avisos sobre esta manual de operación del usario. Cuidadosamente sígalas por su propia seguridad y por la seguridad de otros.

⚠PRECAUCIÓN

El faltar a cumplir las instrucciones y recomendaciones en el manual del propietario puede resultar en lesiones corporales incluyendo la cara, ojo y lesiones al oído, ceguera o sordera.

SE REQUIERE PROTECCIÓN DE LOS OJOS

USE SUS LENTES DE DISPARAR

Procedimientos de Operación

1. Revisando la Seguridad
2. Aprendiendo las Partes de Su Pistola de Aire
3. Operando Bajo Seguridad
4. Instalando y Quitando las Cápsulas CO_2
5. Cargando y Descargando los Proyectiles
6. Apuntando y Disparando con Seguridad
7. Uso y Manejo de las Cápsulas de CO_2
8. Manteniendo Su Pistola de Aire
9. Solución de Problemas
10. Reparación/Servicio/Garantía

1. REVISANDO LA SEGURIDAD

- Usted y otras personas con usted, DEBEN utilizar anteojos de seguridad para proteger sus ojos. Si usted utiliza anteojos de lectura, los lentes deben de estar certificados en resistencia a impactos o debe utilizar anteojos de seguridad hechos para colocar sobre los anteojos de lectura normales.
- Siempre apunte hacia una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre mantenga la boca dla pistolas de air apuntando hacia una DIRECCIÓN SEGURA. UNA DIRECCIÓN SEGURA se define como siempre apuntar su pistolas de air y/o la boca dla pistolas de air a una dirección segura, en la cual si fuera a disparar, no causaría ni lesiones ni daños. Contra lar adónde apunta en todo momento la boca dla pistola o el frente del cañón, es muy importante.
- Siempre mantenga su dedo fuera del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Nunca apunte la pistolas de air a cualquier cosa que no intente disparar.
- Siempre trate al pistolas de air como si está cargada y con el mismo respeto que una pistola de fuego.
- Nunca mire al cañón de un pistolas de air.
- Siempre mantenga la pistolas de air “EN SEGURO” – ON SAFE hasta que esté listo para disparar.
- Siempre esté listo para ver si la pistolas de air está “EN SEGURO” – ON SAFE y descargada cuando la agarre de otra persona o del lugar en donde estaba guardada.
- Use solamente el tamaño apropiado y tipo de proyectil como está marcado en la pistolas de air.
- Nunca reutilice la munición.
- No dispare a las superficies duras o a la superficie de agua. El BB puede rebotar y golpear a alguien o a algo que no intentaba golpear.
- No dispare a objetos frágiles como las ventanas.
- Ponga el soporte en un lugar que será seguro si falla el soporte.
- Su soporte debe de revisarse por desgaste antes y después de cada uso. Todos los soportes están sujetos a desgastes y con el tiempo fallarán. Remplace su soporte si la superficie se desgasta o daña o si ocurre un rebote.
- No intente despistolar o modificar su pistolas de air. Las reparaciones no autorizadas o las modificaciones de la función de su pistolas de air en cualquier manera pueden ser inseguras y anularán su garantía.
- Antes de guardar su pistolas de air, asegúrese que está descargada, que no tiene la fuente de poder y que tiene el “SEGURO” – ON SAFE.
- Siempre guarde su pistolas de air en un lugar seguro lejos de usuarios no autorizados y separadas de las municiones.

⚠ADVERTENCIA No empuñe o muestre este producto en público – puede confundir a las personas y puede ser un crimen. La policía u otros pueden pensar que es un pistola de fuego. Esto podría causar acciones agresivas que pueden conllevar a su muerte. No cambie la coloración y marcas para hacerla ver más como un pistola de fuego.

2. OPERANDO LA SEGURIDAD

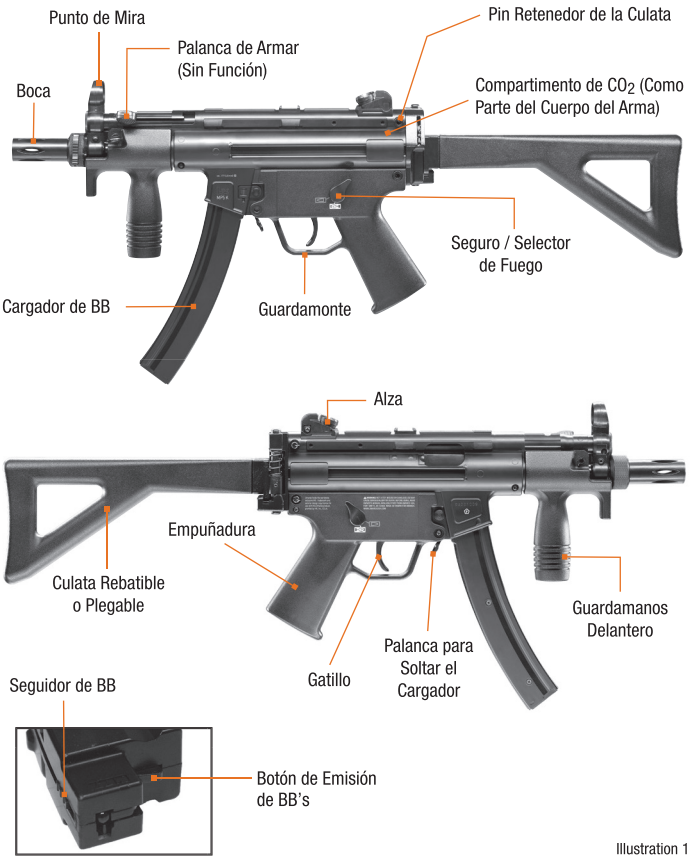


Illustration 1

3. OPERANDO LA SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese que el arma de aire comprimido esté siempre apuntando hacia una dirección segura. Nunca apunte el arma de aire comprimido hacia ninguna persona aún si está desmontada o descargada. Nunca apunte el arma de aire comprimido hacia algo que no intenta disparar. Siempre suponga y maneje el arma de aire comprimido como si estuviera cargada y lista para disparar.

⚠ PRECAUCIÓN

Como todos los artefactos mecánicos, el seguro de un arma de aire puede fallar. Aún cuando el seguro esté "EN SEGURO," – ON SAFE, debe de continuar manejando el arma de aire con seguridad. Nunca apunte el arma de aire hacia algo que no intente disparar.

Ilustración 2A

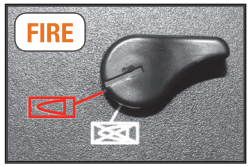


Ilustración 2B

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca cargue el cargador hasta que haya verificado que el arma de aire descargará CO_2 propiamente. (Vea **Sección 4.** Instalando e Quitando la Cápsula de CO_2)

⚠ ADVERTENCIA Use solamente cápsulas CO_2 de 12g. Cualquier intento de usar otros tipos de cápsulas de gas puede ser extremadamente peligroso y puede resultar en serias lesiones o muerte. Los gases que no son CO_2 pueden resultar en una explosión o ruptura del arma de aire.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de mantener sus dedos lejos de los mecanismos de armado y otros puntos extremos.

4. INSTALANDO E QUITANDO LA CÁPSULA DE CO_2

4A. Instalando una Cápsula Nueva CO_2

- Ponga la pistola de aire "EN SEGURO" (ON SAFE) (vea **Sección 3**).
- Quite el cargador.
- Desdoble la culata tirando de la parte trasera de la culata mientras la balancea hacia atrás.
- Remueva el pin retenedor de la culata que está en la culata (use el perforador de plástico solamente si lo necesita) (**Ilustración 3**).
- Voltee la culata hacia abajo para exponer la cámara de CO_2 (**Ilustración 4**).
- Antes de instalar una cápsula CO_2, ponga una gota de Lubricante de Cámara RWS arriba de la puntita de la cápsula CO_2.
- Inserte la capsula de 12g de CO_2, con el cuello de la capsula apuntando hacia el interior de la cámara de CO_2 (**Ilustración 5**).
- Gire el tornillo penetrador contra las manecillas del reloj hasta que se detenga antes de que empuje la culata hacia atrás a su posición original (**Ilustración 6**).
- Empuje la culata hacia arriba a su posición original y sostenga mientras vuelve a colocar el pin retenedor de la culata.
- Doble la culata, tirando hacia arriba de la culata y doblándola hacia la parte derecha, para exponer el tornillo penetrador (**Ilustración 7**).
- Gire el tornillo penetrador en dirección de las manecillas del reloj hasta que usted escuche la capsula de CO_2 perforarse (**Ilustración 8**).
- Desdoble la culata.
- Apunte el Arma de aire en una dirección segura.
- Quite el seguro (vea **Sección 3**).
- Asegúrese de que el arma de aire este apuntando en una dirección segura, jale el gatillo hasta hacer un disparo.

Ilustración 3

Ilustración 4

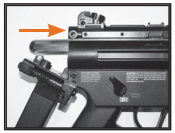


Ilustración 5

Ilustración 6

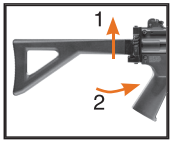


Ilustración 7

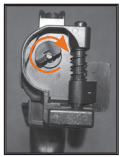


Ilustración 8

- Si su arma de aire no hace un ruido de descarga de gas después de jalar el gatillo, el gas no está siendo descargado. En ese caso vuelva a poner el seguro (vea el **Sección 3**). Doble la culata hacia adentro y gire el tornillo penetrador hasta escuchar la capsula de CO_2 perforarse.

⚠PRECAUCIÓN

Mantenga las manos y cara lejos del escape del gas CO_2. Puede causar congelamiento si se permite que tenga contacto con la piel. Siempre asegúrese que la cápsula CO_2 esté vacía antes de intentar quitarla del arma de aire, quítela girando completamente el tornillo de perforación de la cápsula de gas en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que ya no oiga más el escape de gas CO_2.

4B. Quitando una Cápsula de CO_2

- Ponga la pistola de aire "EN SEGURO" – ON SAFE (vea **Sección 3**)
- Quite el cargador.
- Doble la culata para exponer el tornillo perforador (Vea el **Sección 4A**).
- Gire el tornillo perforador en dirección de las manecillas del reloj, hasta que escuche el gas escapando, teniendo cuidado de no entrar en contacto con el gas. Deje que todo el gas termine de liberarse.
- Remueva el pin retenedor de la culata que está en la culata (use el perforador de plástico solamente si lo necesita) (Vea el **Sección 4A**).
- Voltee la culata hacia abajo para exponer la cámara de CO_2 (see **Sección 4A**).
- Quite la cápsula CO_2 vacía y tírela.

NOTA: Puede ocurrir una leve filtración de CO_2 hasta que el tornillo perforador esté apretado.

AVISO Nunca trate de forzar ninguna cápsula CO_2 en y fuera de lugar. No guarde su arma de aire con la cápsula CO_2 en ella. Si sabe que no estará usando su arma de aire por un período extenso de tiempo, vacíe la cápsula CO_2 y quítela del arma de aire.

5. CARGANDO Y DESCARGANDO LOS BBs

5A. Cargando BBs

- Ponga la pistola de aire "EN SEGURO" – ON SAFE (vea **Sección 3**)
- Siempre apunte la pistola de aire hacia una DIRECCIÓN SEGURA.
- Quite el cargador presionando el botón de emisión del cargador. (**Ilustración 9**)
- Quite el cargador. (vea **Sección 5A**)
- Localice el seguidor de proyectiles BB's en la parte trasera del cargador (**Ilustración 10**).
- Jala el seguidor de municiones hasta que se trabe en su lugar.
- Empuje hacia abajo el botón asegurador de BB's (**Ilustración 11**).
- Cargue hasta 40 proyectiles BB's en el cargador (**Ilustración 12**).
- Con el dedo sobre el puerto de carga presione el botón para soltar el seguidor de BB's, localizado en la parte inferior del cargador, para soltar el seguidor (**Ilustración 13**).
- Con el seguro siempre en "MODO SEGURO", inserte el cargador ya cargado en el arma de aire.
- Su arma de aire ya está cargada y lista para ser disparada después de leer completamente este manual, incluyendo la **sección 1** de seguridad.

5B. Descargando los BBs

- Ponga la pistola de aire "EN SEGURO" – ON SAFE (vea **Sección 3**)
- Quite el cargador presionando el botón de emisión del cargador.
- Apunte su arma de aire en una dirección segura, quite e seguro (Vea el **Sección 3**) y dispare.
- Repita esto varias veces hasta estar seguro que no está disparando más municiones.

Ilustración 9

Ilustración 10

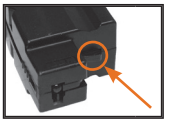


Ilustración 11

Ilustración 12

Ilustración 13

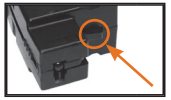


Ilustración 14

⚠PRECAUCIÓN

Use solamente BBs de acero de calibre .177 (4,5 mm). No intente reusar BBs que han sido disparados o que están deformados. No utilice perdigones, dardos, rolles, o ningún otro objeto extraño porque puede causar lesiones a usted mismo o a alguien más, o puede dañar y/o atascar el arma de aire.

⚠PRECAUCIÓN

Nunca asuma que porque el arma de aire no dispara más un proyectil y/o el cargador se ha quitado de la montura del agarrador que el proyectil no está metido en el cañón. Siempre trate al arma de aire como si estuviera cargada y con el mismo respeto que trataría a un arma de fuego.

IMPORTANTE: El disparar el arma de aire con muy poca presión de gas restante puede causar que un BB se atore en el cañón.

⚠PRECAUCIÓN

Usted y otras personas con usted siempre deben de utilizar anteojos para proteger sus ojos. Siempre asegúrese de que la boca del arma apunta hacia una dirección segura.

5C. Descargando el Cargador de Proyectiles BB's

- Ponga la pistola de aire "EN SEGURO" – ON SAFE (vea **Sección 3**)
- Quite el cargador presionando el botón de emisión del cargador.
- Localice el seguro de BB's en la parte superior del cargador (**Ilustración 14**).
- Con el cargador apuntando en una dirección lejos de su cara, presione el seguro de los BB's.

NOTA: La pistola debe de estar cargado con CO_2 cuando se sigan estos pasos, pero recuerde, no guarde su pistola con una cápsula de CO_2 dentro de él (vea **Sección 4A**).

5D. Destrabando una Munición Atascada

- Asegúrese de que el arma de aire este en "MODO SEGURO" (Vea **Sección 3**) y que no haya ninguna capsula de CO_2 dentro de la cámara de CO_2.
- Quite el cargador. (vea **Sección 5A**)
- Inserte una baqueta calibre .177/4.5 mm por el frente del cañón y cuidadosamente empuje la munición atascada hasta la recámara. El cañón podría dañarse e invalidarse la garantía si la medida de la baqueta utilizada no es la apropiada.
- Ahora, cargue la capsula de CO_2 dentro de la cámara de CO_2, apunte a una dirección SEGURA, y dispare el arma.
- Si usted no es capaz de destrabar la munición siguiendo este procedimiento, no intente nada más. Llame al Teléfono de su centro de servicio (479) 646-4210 y consulte con el departamento técnico.

⚠PRECAUCIÓN

Su soporte debe de ser inspeccionado por desgaste antes y después de cada uso. Descontinúe su uso si la superficie del soporte muestra señales de falla. Siempre ponga el soporte en un lugar que será seguro si el soporte falla. Descontinúe el uso del soporte si el proyectil rebota.

NOTA: Muchos factores afectan la función y velocidad del arma de aire, incluyendo la marca del proyectil, lubricación, condición del cañón y la temperatura.

⚠ADVERTENCIA Usted y otros con usted deben siempre usar lentes para disparar para proteger sus ojos.

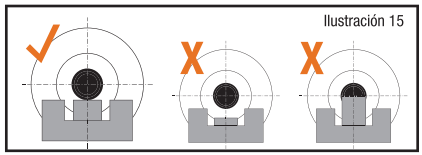
6. APUNTANDO Y DISPARANDO CON SEGURIDAD

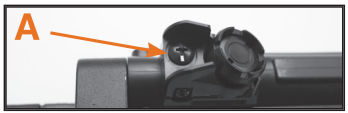
⚠PRECAUCIÓN

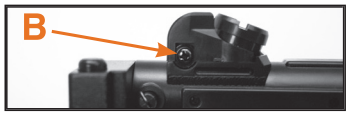
No dispare a las superficies duras o a las superficies de agua. Los proyectiles pueden rebotar y pegarle a alguien o a algo que usted no intentaba pegar.

No dispare a superficies frágiles tales como vidrios o espejos.

- Usted y otros con usted deben siempre usar lentes para disparar para proteger sus ojos.
- Siempre apunte su pistola de aire en una DIRECCIÓN SEGURA. Cuando esté seguro de su blanco y soporte, y el área alrededor del blanco esté despejada entonces usted está listo para disparar.
- No dispare a las superficies duras o a las superficies de agua. Los proyectiles pueden rebotar y pegarle a alguien o a algo que usted no intentaba pegar.
- No dispare a superficies frágiles tales como vidrios o espejos.
- Siempre escoja su blanco cuidadosamente. Solamente se deben de usar blancos que no se puedan penetrar o que no causen rebotes.
- Su soporte debe de revisarse de desgastes antes y después de cada uso. Remplace su soporte si la superficie está gastada o dañada, o si un rebote ocurre.
- La pistola de aire está apuntando correctamente cuando del punto de mira está en posición exactamente de la mira de atrás. La parte de arriba de la hoja del punto de mira debe de estar al mismo nivel con la parte de arriba del agujero en la mira de atrás. El blanco debe de parecer como que descansa en la parte de arriba del punto de mira (vea **ilustración 15**).
- Para ajustar el punto de mira trasero afloje el **tornillo de arriba (A)**. Si el arma dispara muy hacia la izquierda entonces gire el **tornillo del lado (B)** en dirección contraria a las manecillas del reloj. Si el arma dispara y hacia la derecha entonces gire el **tornillo del lado (B)** en dirección a las manecillas del reloj.







7. USO Y MANEJO DE LAS CÁPSULAS DE CO_2

⚠ADVERTENCIA Las cápsulas CO_2 pueden explotar a temperaturas arriba de 122° F. No las mutile o incinere. No las exponga al calor o guarde las cápsulas CO_2 a temperaturas arriba de 122° F.

⚠PRECAUCIÓN

Nunca intente reusar una cápsula de CO_2 para cualquier propósito.

Siempre revise para asegurar que la pistolas de air está descargada cuando la agarre de donde estaba guardada o de otra persona.

Es posible que ciertas condiciones puedan afectar una cápsula CO_2, lo cual puede impactar su función apropiada. Estas condiciones incluyen el uso, mantenimiento y almacenamiento a temperaturas que son más altas o bajas que las temperaturas al aire libre (60º-80º F/16º-27º C). Otra condición puede ser cuando la pistola se dispara rápidamente.

1. Las temperaturas altas pueden aumentar la presión en la cápsula de CO_2 y también dentro dla pistola, causando presión de manejo más alta que lo estándar. Este exceso de presión puede causar mal funcionamiento dla pistola o daño permanente. Las temperaturas máximas de almacenamiento o de operación nunca deben de exceder 122° F (50° C). Esta temperatura puede ser lograda si deja la pistola directamente bajo la luz del sol en un día soleado. Aunque, para asegurar la apropiada operación dla pistola, no la exponga a temperaturas altas o a luz del sol directa por períodos largos de tiempo. De otra manera, la cápsula de CO_2 se podría recalentar y explotar, lo cual dañaría la pistolas de air y causar lesiones o muerte a las personas alrededor de ella.
2. El disparo rápido y consecutivo puede producir una disminución de la temperatura dla pistola, como también de la cápsula de CO_2. Esto puede resultar en velocidades bajas del proyectil y puede aún bajar la presión del gas lo suficiente como para que la pistola no llegue a disparar. Esta condición puede ser especialmente aparente cuando se dispara en un clima frío y puede ser evitado permitiendo más tiempo entre los disparos. Ésto permite que el gas aumente en temperatura y presión y produzca las velocidades normales.
3. Durante disparo rápido, la velocidad de la boca de cada disparo disminuirá. Ésto puede afectar la precisión del disparo y obtendrá menos disparos por cada cápsula CO_2.
4. El cuidado se debe de ejercer para asegurar que la pistola no se dispara con una cápsula de CO_2 que está baja en presión. Aquí hay algunos indicadores de presión insuficiente:
   A) El sonido del disparo no es tan fuerte como cuando la cápsula está llena.
   B) El proyectil pega el blanco, pero en una posición más baja que la que pegaría con una cápsula CO_2 llena (eso es que la velocidad del disparo ha caído).

8. MANTENIENDO SU ARMA DE AIRE

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de cualquier cuidado o mantenimiento, siempre asegúrese que su pistola de air esté "en seguro" (ON SAFE) y descargado. Manténgalo apuntando hacia una dirección segura. Es muy importante mantener apropiadamente su pistola de air.

⚠ ADVERTENCIA **Un pistola de air que no se maneje apropiadamente puede ser peligrosa. Debe de mantenerse segura del uso de alguien hasta que se repare o destruya. No trate de despistolar la pistola de air. Es difícil de reensamblar y el desamblaje y reensamblaje inapropiado puede causar lesiones o la muerte.**

Con cuidado e inspecciones de rutina su pistolas de air puede proveer muchas sesiones de disparo para que disfrute. El abuso, negligencia y exposición continua a los elementos impedirá el funcionamiento de cualquier pistolas de air. Para asegurar la función apropiada continua, aplique de 1 a 2 gotas de aceite RWS Resorte de Cilindro (Spring Cylinder) hasta que todas las partes tales como el seguidor BB, el botón perforador de la cápsula de gas y la bisagra del gatillo (1,000 tiros).

AVISO Los aceites que contienen ácido o resina pueden dañar el sello de la recámara, el sello de compresión, y posiblemente el acabado de pistola de air.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	Función de disparo inadecuado	La pistolas de air no funciona	Baja velocidad
Cápsula CO_2 está vacía	●	●	●
Cápsula CO_2 está defectuosa		●	
Temperaturas extremas	●		●
Proyectiles incorrectos	●	●	●

10. REPARACIÓN / SERVICIO / GARANTÍA

No regrese producto defectuoso o dañado al vendedor. Si su arma de aire necesita reparación, llame a Umarex USA al (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio o visite www.umarexusa.com. ¡NO INTENTE DESARMARLA! Su arma de aire requiere herramientas y partes especiales para repararla. Cualquier desarme o modificación no hecha por Umarex USA invalidará la garantía.

⚠ PRECAUCIÓN

Los componentes de su pistola de air fueron fabricados y confeccionados para proporcionar óptimas funciones. Cualquier modificación o alteración puede causar un mal funcionamiento, invalidará su garantía y puede hacer que sea inseguro su uso. Cualquier cambio en su función (tales como una fuerza de jale baja del gatillo o un recontamiento de recorrido del gatillo), indica posibles modificaciones, alteraciones y/o uso. Tales pistolas de air comprimido deben de ser inspeccionadas, reemplazadas o apropiadamente reparadas por solamente el personal calificado de Umarex para asegurar que su función no ha sido afectada.

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS

Este producto está garantizado al consumidor minorista por 90 días de la fecha de compra por defectos de material y confección y no es transferible.

LO QUE TIENE COBERTURA: Partes reemplazables y mano de obra.

LO QUE NO TIENE COBERTURA: Los cargos de envío a Umarex USA por producto defectuoso y daños causados por abuso o incumplimiento en realizar el mantenimiento normal y también cualquier otro cargo. Daños resultantes o cargos incidentales, incluyendo daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones no se pueden aplicar a usted.

RECLAMOS DE GARANTÍAS: Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos y Canadá. Llame a Umarex USA (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepagado a Umarex USA (a los clientes canadienses se les proporcionará una dirección de una Instalación Canadiense de Reparaciones autorizada). Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. Para realizar una devolución debe traer la copia de la factura fechada original de caja. Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Umarex USA por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Umarex USA para cubrir los gastos de envío y manejo.

GARANTÍAS IMPLICADAS: Cualquier garantía implicada incluyendo las garantías implicadas de comerciabilidad y adaptabilidad por cualquier propósito, están limitadas en duración de 90 días después de la fecha de compra. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICADA, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE PUEDEN APLICAR A USTED. A LA MEDIDA QUE CUALQUIER ESTIPULACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL LA CUAL NO SE PUEDE INVALIDAR, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS A PAÍS.

SPECIFICATIONS

Model	HK® MP5®K-PDW
Action	Single/Semi Auto
Power Source	CO_2
Caliber / Ammo	.177 (4.5 mm) Steel BB
Capacity	40 rounds (BBs)
Velocity	400 FPS
Sights	Fixed
Safety	Manual
Danger Distance	325 yards (297 meters)
Weight	3.7 lb. (1.68 kg)
Overall Length	24.5" (62.23 cm)
Barrel Length	6" (15.24 cm)

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	HK® MP5®K-PDW
Action	Simple/Semi Auto
Système	CO_2
Calibre / Projectiles	0,177 (4,5 mm) projectiles d'acier
Chargeur du Capacité	40 coups (BBs)
Vélocité	122 m/s
Mires	Fixe
Sûreté	Manuel
Distance Dangereuse	325 verges (297 métres)
Poids	1,68 kg
Longueur	24.5" (62,23 cm)
Longueur du Canon	6" (15.24 cm)

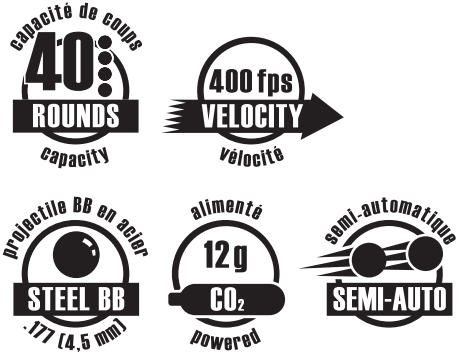
ESPECIFICACIONES

Modelo	HK® MP5®K-PDW
Acción	Sencilla/Semi Auto
Fuente de Poder	Gas Carbónico ($CO_{2)}$
Calibre / Munición	.177 (4.5 mm) Acero
Capacidad	40 tiros (BBs)
Velocidad	122 m/s
Miras	Fijas
Seguridad	Manual
Distancia de Peligro	325 yardas (297 metros)
Peso	3.7 lb. (1.68 kg)
Longitud	24.5" (62.23 cm)
Longitud del Cañón	6" (15.24 cm)

NOTES

HECKLER & KOCH

NO COMPROMISE



This OWNER'S OPERATION MANUAL should always accompany the airgun and be transferred with it upon change of ownership or when presented to another person.

Ce manuel d'UTILISATION DU PROPRIÉTAIRE devrait toujours accompagner l'arme à air et être donné avec celle-ci lorsqu'il y a changement de propriétaire ou lors de l'utilisation par une autre personne.

Este MANUAL DE OPERACIONES DEL DUEÑO siempre debe acompañar a la pistola de aire y transferirlo con ella si se cambia el dueño o cuando se le presenta a otra persona.

UMAREX AIRGUNS

Distributed by / Distribué par / Distribuido por:

UMAREX USA, INC.
7700 Chad Colley Boulevard
Fort Smith, AR 72916
www.UmarexUSA.com

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Nos reservamos el derecho para realizar cambios al color y diseño y mejoras técnicas. No se acepta responsabilidad por errores de impresión o información incorrecta.

Umarex USA Registration • Enregistrement des Umarex USA • Registración del Umarex USA

EN As the purchaser of a new airgun or airsoft gun distributed by Umarex USA, you are entitled to the benefits of a limited warranty upon the registration of your product at www.UmarexUSA.com within 30 days of purchase. For warranty or repair details or questions associated with your gun, see the Warranty/Repair section in the manual that accompanied your product at the time of purchase. *Keep your original sales receipt. It must accompany the gun if it is returned for any reason.*

FR Comme acheteur d'une nouvelle arme à air ou arme airsoft distribuée par Umarex USA, vous avez droit à une garantie limitée lorsque vous enregistrez votre produit au www.UmarexUSA.com l'intérieur de 30 jours suivant l'achat. Pour plus de détails concernant la garantie et les réparations ou si vous avez des questions au sujet de votre arme, consultez la section Garantie/réparation du manuel qui accompagnait votre produit lors de l'achat. *Conservez votre reçu de caisse original. Il doit accompagner l'arme si celle-ci nous est retournée pour quelque raison que ce soit.*

ES Como el comprador de una nueva arma de aire o arma de airsoft distribuida por Umarex USA, usted tiene derecho a los beneficios de una garantía limitada cuando registre su producto en www.UmarexUSA.com dentro de 30 días después de la compra. Para detalles de garantía o de reparación o preguntas relacionadas con su arma, vea la sección de Garantía/Reparación en el manual que acompaña a su producto al momento de la compra. *Guarde su recibo original de venta. Debe de acompañar al arma si se devuelve por alguna razón.*

Register on the Internet at www.UmarexUSA.com

If you have questions or concerns regarding the Umarex USA product you have purchased, please contact our Customer Service Department at 479-646-4210 or visit www.UmarexUSA.com.

Enregistrez votre arme sur Internet au www.UmarexUSA.com

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant le produit UmarexUSA que vous avez acheté, communiquez avec notre service à la clientèle au 479-646-4210 ou visitez le www.UmarexUSA.com.

Registrar en la Internet en www.UmarexUSA.com

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el producto Umarex USA que ha comprado, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-479-646-4210 o visite www.UmarexUSA.com.

© Umarex USA, Inc.